

2012 m. birželio 14 d., ketvirtadienis

Atlantinių silkių ištekliai, esantys į vakarus nuo Škotijos ***I

P7_TA(2012)0253

2012 m. birželio 14 d. Europos Parlamento teisėkūros rezoliucija dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas 2008 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1300/2008, nustatantis atlantinių silkių išteklių, esančių į vakarus nuo Škotijos, ir šių išteklių žvejybos būdų daugiametį planą (COM(2011)0760 – C7-0432/2011 – 2011/0345(COD))

(2013/C 332 E/34)

(Įprasta teisėkūros procedūra: pirmasis svarstymas)

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Europos Parlamentui ir Tarybai (COM(2011)0760),
 - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 2 dalį ir 43 straipsnio 2 dalį, pagal kuriuos Komisija pateikė pasiūlymą Parlamentui (C7-0432/2011),
 - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 3 dalį,
 - atsižvelgdamas į 2012 m. sausio 18 d. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę ⁽¹⁾,
 - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 55 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į Žuvininkystės komiteto pranešimą (A7-0145/2012),
1. priima per pirmąjį svarstymą toliau pateiktą poziciją;
 2. ragina Komisiją dar kartą perduoti klausimą svarstyti Parlamentui, jei ji ketina pasiūlymą keisti iš esmės arba pakeisti jo tekstą nauju tekstu;
 3. paveda Pirmininkui perduoti Parlamento poziciją Tarybai, Komisijai ir nacionaliniams parlamentams.

⁽¹⁾ OL C 68, 2012 3 6, p. 74.

P7_TC1-COD(2011)0345

Europos Parlamento pozicija, priimta 2012 m. birželio 14 d. per pirmąjį svarstymą, siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. .../2012, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1300/2008, nustatantis atlantinių silkių išteklių, esančių į vakarus nuo Škotijos, ir šių išteklių žvejybos būdų daugiametį planą

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnio 2 dalį,

2012 m. birželio 14 d., ketvirtadienis

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę ⁽¹⁾,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

laikydami įprastą teisėkūros procedūrą ⁽²⁾,

kadangi:

- (1) 2008 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1300/2008, nustatančiu atlantinių silkių išteklių, esančių į vakarus nuo Škotijos, ir šių išteklių žvejybos būdų daugiamečių planą ⁽³⁾, Taryba įgaliojama stebėti ir peržiūrėti didžiausius mirtingumo dėl žvejybos koeficientus ir atitinkamus neršiančių žuvų išteklių biomasės lygius, nustatytus ~~to reglamento 3 straipsnio 2 dalyje ir minimumus 4 straipsnio 2 ir 5 dalyse bei 9 straipsnyje~~ **šiuo reglamente**; [1 pakeit.]
- (2) ~~pagal Sutarties 290 straipsnį Komisija gali būti įgaliojama deleguotaisiais aktais papildyti arba iš dalies pakeisti neesmines įstatymo teisę turinčio teisės akto nuostatas~~; [2 pakeit.]
- (3) ~~kad būtų galima veiksmingai pasiekti~~ **siekiant užtikrinti, kad** daugiamečiame plane ~~nustatytus tikslus nustatyti tikslai būtų veiksmingai pasiekti~~ ir ~~kad būtų~~ **skubiai reaguoti reaguojama** į išteklių būklės pokyčius, Komisijai pagal Sutarties ~~dėl Europos Sąjungos veikimo~~ 290 straipsnį **Komisijai** turėtų būti ~~deleguoti suteikti~~ įgaliojimai **priimti aktus, reikalingus** persvarstyti didžiausius mirtingumo dėl žvejybos koeficientus ir atitinkamus neršiančių žuvų išteklių biomasės lygius, jei, moksliniais duomenimis, šie dydžiai nebėra tinkami plano tikslui pasiekti; **ypač svarbu, kad Komisija parengiamųjų darbų metu tinkamai konsultuotųsi, įskaitant konsultacijas ekspertų lygiu; ruošdama ir rengdama deleguotuosius aktus Komisija turėtų užtikrinti, kad susiję dokumentai būtų tuo pačiu metu tinkamai laiku persiųsti Europos Parlamentui ir Tarybai**; [3 pakeit.]
- (4) ~~kadangi į vakarus nuo Škotijos esančios atlantinės silkės priklauso migruojančioms rūšims, rajono, kuriame jos šiuo metu aptinkamos~~ **aptinkami atlantinių silkių ištekliai, esantys į vakarus nuo Škotijos**, apibrėžimas turėtų padėti atskirti jas nuo kitų išteklių – šiuo apibrėžimu neturėtų būti užkertamas kelias toliau taikyti planą tuo atveju, jei ~~tos rūšies žuvis~~ **šiuos išteklius sudarančios žuvis** pakeistų savo migravimo modelį. ~~Reikėtų atitinkamai pakeisti 1 ir 2 straipsnius~~; [4 pakeit.]
- (5) ~~ypač svarbu, kad parengiamųjų darbų etapu Komisija rengtų tinkamas konsultacijas, taip pat ir ekspertų lygmeniu~~; [5 pakeit.]
- (6) ~~rengdama deleguotuosius teisės aktus Komisija turėtų užtikrinti, kad atitinkami dokumentai tuo pat metu, laiku ir tinkamai būtų perduoti Europos Parlamentui ir Tarybai~~; [6 pakeit.]
- (7) ~~pasinaudojant keitimu turėtų būti ištaisyta 7 straipsnio pavadinimo klaida~~; [7 pakeit.]
- (8) todėl Reglamentą (EB) Nr. 1300/2008 reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti,

⁽¹⁾ OL C 68, 2012 3 6, p. 74.

⁽²⁾ 2012 m. birželio 14 d. Europos Parlamento pozicija.

⁽³⁾ OL L 344, 2008 12 20, p. 6.

2012 m. birželio 14 d., ketvirtadienis

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 1300/2008 iš dalies keičiamas taip:

1) 1 straipsnis pakeičiamas taip:

„1 straipsnis

Dalykas

Šiame reglamente nustatomas **rajone** į vakarus nuo Škotijos esančių atlantinių silkių išteklių žvejybos daugiamečio planas.“ [8 pakeit.]

2) 2 straipsnis papildomas šiuo e punktu:

„e) **atlantinių silkių ištekliai, esantys rajone** į vakarus nuo Škotijos ~~esantys atlantinių silkių ištekliai~~ – atlantinių silkių (*Clupea harengus*) ištekliai, **pasiskirstę į vakarus nuo Škotijos ir šiuo metu** aptinkami ICES Vb, ~~Va~~ ir VIb kvadratų Sąjungos ir ~~tarptautiniuose vandenyse~~ **tarptautinių vandenų zonose, taip pat toje ICES VIa kvadrato dalyje, kuri yra į rytus nuo 7 vakarų ilgumos dienovidinio ir į šiaurę nuo 55 šiaurės platumos lygiagretės arba į vakarus nuo 7 vakarų ilgumos dienovidinio ir į šiaurę nuo 56 šiaurės platumos lygiagretės, išskyrus Klaidą.**“ [9 pakeit.]

3) 7 straipsnis pakeičiamas taip:

„7 straipsnis

Didžiausių mirtingumo dėl žvejybos koeficientų ir atitinkamų neršiančių žuvų išteklių biomasės lygių peržiūra

Jei **Komisija, remdamasi Žuvininkystės mokslo, technikos ir ekonomikos komiteto rekomendacija ir, jei įmanoma, kitais** moksliniais duomenimis, **taip pat išsamiai pasikonsultavusi su Pelaginių žuvų regionine patariamąja taryba nustato, kad** 3 straipsnio 2 dalyje, 4 straipsnio 2–5 dalyse ir 9 straipsnyje nurodyti mirtingumo dėl žvejybos koeficientai ir atitinkami neršiančių žuvų išteklių biomasės lygiai nebėra tinkami 3 straipsnio 1 dalyje nustatytam tikslui pasiekti, ~~Komisija 9a straipsnyje nurodytais deleguotaisiais aktais nustato naujus~~ **ji, atsižvelgdama į 9a straipsnį, priima deleguotuosius aktus, kuriais remiantis nustatomi nauji** tų koeficientų ir lygių ~~dydžius~~ **dydžiai.**“ [10 pakeit.]

4) 8 straipsnis pakeičiamas taip:

„8 straipsnis

Daugiamečio plano vertinimas ir peržiūra

1. Nuo 2008 m. gruodžio 18 d. **mažiausiai** kas ketverius metus Komisija įvertina daugiamečio plano taikymą ir rezultatus. **Šio vertinimo tikslu Komisija kreipiasi dėl konsultacijos į Žuvininkystės mokslo, technikos ir ekonomikos komitetą ir Pelaginių žuvų regioninės patariamąją tarybą.** Prireikus Komisija gali pasiūlyti **teikia atitinkamus pasiūlymus dėl dalinių** daugiamečio plano korekcijas arba pagal 7 straipsnį ~~priimti deleguotuosius aktus~~ **pakeitimų, kurie priimami pagal įprastą teisėkūros procedūrą.**

2. 1 dalies nuostatos nedaro poveikio 7 straipsnyje nurodytų įgaliojimų suteikimui.“ [11 pakeit.]

5) Įterpiamas šis 9a straipsnis:

„9a straipsnis

Delegavimas

1. Įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami šiame straipsnyje nustatytais sąlygomis.

2012 m. birželio 14 d., ketvirtadienis

2. ~~7 ir 8 straipsniuose nurodyti įgaliojimai deleguojami neribotam laikotarpiui nuo ...⁽¹⁾ [mmmm- mm dd] [įterpti šio reglamento įsigaliojimo datą data].~~ **Įgaliojimai priimti 7 straipsnyje nurodytus deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami trejų metų laikotarpiui nuo ...⁽¹⁾ [mmmm- mm dd]. Komisija parengia ataskaitą dėl įgaliojimų suteikimo likus ne mažiau kaip devyniems mėnesiams iki trejų metų laikotarpio pabaigos. Įgaliojimų suteikimas automatiškai pratęsiamas tokios pačios trukmės laikotarpiais, išskyrus atvejus, kai Europos Parlamentas arba Taryba pareiškia prieštaravimų dėl tokio pratęsimo likus ne mažiau kaip trims mėnesiams iki kiekvieno tokio laikotarpio pabaigos.** [12 pakeit.]

3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kuriuo metu atšaukti ~~7 ir 8 straipsniuose~~ **straipsnyje** nurodytų įgaliojimų suteikimą. Sprendimu dėl atšaukimo nutraukiamas tame sprendime nurodytų įgaliojimų suteikimas. Jis įsigalioja kitą dieną po sprendimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų teisėtumui. [13 pakeit.]

4. Kai Komisija priima deleguotąjį aktą, ji nedelsdama apie jį tuo pačiu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.

5. Pagal ~~7 ir 8 straipsnius~~ **straipsnį** priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuomet, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo apie jį Europos Parlamentui ir Tarybai dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškė prieštaravimų arba jeigu iki to laikotarpio pabaigos tiek Europos Parlamentas, tiek Taryba pranešė Komisijai, kad jie nepareikš prieštaravimų. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva tas laikotarpis pratęsiamas dviems mėnesiams.“

[14 pakeit.]

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta

Europos Parlamento vardu
Pirmininkas

Tarybos vardu
Pirmininkas

⁽¹⁾ Šio reglamento įsigaliojimo data.